

Qitenguq!

Yang-ag-ya-hai yang-ag-ya-hai (Chanting)

Qitenguq, Taata.

It is raining, Father.

Iqallugsurtuq

He is fishing

tan'urat-llu, tan'urat-llu!

with boys, with boys!

Yang-ag-ya-hai yang-ag-ya-hai (Chanting)

Qitenguq, arya'at.

It is raining, girls.

Alagnasurtut

They are salmonberry picking

Ya-ga-gai, Ya-ga-gai!

(Laughing sound), (laughing sound)!

Yang-ag-ya-hai yang-ag-ya-hai (Chanting)

Qitenguq, arhnat.

It is raining, sea otters.

Waamut.

They are playing.

Tang'rturki, Tang'rturki!

Look at them, Look at them!

(Sing the 3 verses 2 times)

Composed by participants of the Dig Afognak Music Camp 2012.